

تموز ۱۹۰۶

نومرو: ۱

مر لسانده هر نوع آثار علمیه و ادبیّه
و اجتماعیه متشکراً قبول و درج
اولونور

آدرس : ADRESSE

IDJTIHAD
Caire

الاجتهاد

سنه ۱۳۲۷ آیت الله العظمیٰ محمد باقر
مجلسی (۷۳) فراتقدیر

روسیا ایچون ۵ روبله در .

پوسته اجرتی داخل اولماقزین

نسخه سی (۱) فراتقدیر .

ایکینجی سنه

آیده بر دفعه نشر اولونور، سربست ، مجموعه عثمانیه و اسلامیه در

دور لرنده ، يکچيرلرک زمانلرندە بيله بويله بر درکيه
واصل اولماشدر .

مدەش تەلکە

دولتک احوال عسکرهسي

بليخ بر شاعري ياخود مقتدر بر محزر نه قدر قوه خياليه
و تصويريه ايله ممتاز اولسه يته امور عسکره مەزک شو
دور مشؤمده هله شو صوگ اون سەده دوشمش اولديني
حال سقات اشتالي ، ضعف و انحلالی بر درلو توصيف
و تصوير ايده من .

الك يوركسز ، الك حسسز انسان بيله اوردومزک يعني
وقيله يتون اوروبا دولتلريني تيتريدن دولت عثماني به
بر جوق مظفريتر اهدا ايدرك جانب اسلامي التي
عصر معزز طوتان اوردومزک شو بر شانلغني ، ذلتي ،
کرداب انقراضه سقوطني کورور و ياخود ايشيدريده
کوز ياشي يرينه قان اغلاماز اولورمي ؟

اي قاره ، کل برلکده ، مصره الك يقين اولان شو
بشنجي اوردوي بر کوزدن کيچرلم نه کورور ؟ امتک
شو قوجه سلطنته کوز ديكن ، مملکتلر عيزي يوطمق
ايچون اوافق بر فرصت ارامقده اولان اعدايه
قارشويکانه بر امل و اميد مدافعه طانيدني قوجه
اوردومزه بر مثال محزن . بر نمونه مدەش کورورز .

عسکرلکده يوقسزلق فقيرلک

دهانه کورورز ؟ وجودينک ياريستدن زيادهسي
آحيقده قالان ، عورت برني الحق ستر ايده بيان برنيق
برنيق ، ليمه ليمه البسه لي يالين اياق ياشي قباق ، آجلقدن
نقسي قوقش ، نيجه عصرلر دنبري حائر اولقله مشهور
بولدقلري شهامتني يتون يتون غائب ايتمش : ذليل ،
غير مطيع ، تعاليم عسکره دن بي بهره عسکرلر کورورز
بو انا بابا ياورولرينک ، بو قهرمانلرک بويله چيريل چيلاق
قالالرينه آج بي علاج . شهامتسز بولغلرينه سبب استابولدر .

بر دولتک عالم وجودده بقاسي قوته متوقف اولديني
بيديدر . دولتلرک قوتي ايسه عسکر و ياره ايله حصول
بولور . عسکر مملکت حاميسي ، اتم و اقوامک کافل
استقالي ، ياره ايسه او حامينک ، او کافل استقلاک
عحتاج اولديني روح حياتک قوامي . مادّه اصليه سيدر .
آکر بر دولتک پارهسته ، ايرادانه مسرف اللر اوزانير
و بو کيلمکه شايان اللر اموال امتي تعزير قواي دولت
اوغورنده بذل ايده چکنه کندی شهوات نفسانيهسي
يولنده صرف ايدر ايسه جسم دولته طبيعي بر ضعف ،
بر انحلال طاري و آز بر مديده او دولتک ، او ملتک
استقلالي محو اولور کيدر . بوني اثباتاً جوق بوز
صرف ايتمک احتياج کورهم . زيرا تاريخ انساننده چکن
ادوارک هي بری شو ديدیکمه بر روشاهدري . او حالده
دولت عثمانيه يي تهديد ايتمکده اولان عظيم تەلکهي آکلار
و کوز اوکته کتيره چک اولورسوق توپلر مەزک اورپرد .
چکنه شبهه ايتيم . اوت ، دولتلرک بيوک بر تەلکده دور :
شو صوگ زمانلرده امور ماليه مەزه اويله عظيم بر خلل
بر تذبذب طاري اولدي که تصويري دکل تصويري بيله انساني
ياسه دوجار ايدر . هله او جام عسکرلکک دوشمش
اولديني ورطه انحلال ايسه پک دهشتانيدر . اوردولر يمزده
نه رابطه قالدي ، نه انتظام ، نه نظام ، نه قوت ، نه قدرت .
قوه عسکره مەز او درجه ضيف دوشدي که سلطان
عبدالحميد اول ، سلطان مصطفي ، سلطان محمود

دائر شمسکریه قرق بیل مناقصه اعلان ایته هیچ بر متهد
مناقصه یه یناشمز چونکه اون سنه دئیری ، متهدلر حقلری
الهامقده درلر . بوندز طولانی اوردوی مذکور
عسکرینک معبشتی قوشلرک معبشتی آندرمقدهدر . یعنی
کونی کونشه ترتیب ایلمکده در . مثلاً یو کون
خزینته عسکریده یاغ صابن آلفه کفایت ایده بیله جک
باره بولونورسه اوکون عسکر یاغلی چوربا تناول ایدر
اكرات آلفه کافی اقچه بولونورسه اوکون عسکره اتلی
چوربا احسان ایدیلر اكر باره بولونورسه اوکون عسکر
صولی چوربا ایله وقت کچیرر ، اونه دئیری بر طابوره
مخصوص اولان یاغ ، برنج یاخود ات شمدی درت
طابوره توزیع ایلمکدهدر .

عسکرده شہامتزلک و اطاعتزلک

معلوم اولدینی اوزره بر عسکر ، متصف اولدینی
اطاعت ، شہامت و عزت نفس کی مزیتلرله سائر
عوامدن تفریق اولنور . یو کونکی عساکر عثمانیده ایسه
یو اوج مزیت عالیہ مفقوددر . اویله اولمیسده طیبی
دکلمیدر ؟ قارنی آج ، یالین آتاق . اوستی باشی پڑمردہ
سدرمق ایچون اوئده بریده دبلنجیک ایتمکده اولان
بر عسکرده شہامت ، اطاعت ، عزت نفس کی خصائل
سامیه ارامق عبثدر . نفرت عسکره نك اخلاق بویله
اولورسه عجباً ایلنی آله میان ، یو یونسده باقیله حق بر خانہ
او خانہ ده ییہ جکه اییہ جکه ، کیہ جکه منتظر جولق
چو جوغی بولونان ، ستر عورت ایچون بر پانطون ، سدرمق

اوت ، استانبول اموال خزینه یی آشیر بیوو بو باره لری
اوردونک احتیاجاته ، عسکرلرک لوازمته صرف ایده جکی
برده شہوات وسفاهت یولده یاخود خفیہ و یا اصدقای
پادشاهی نامی آلتندہ یاشایان بر سوری آلقاقلرک او طویق
بیلیمان قارینلری طولدیرمق ایچون صرف ایدیور .
یا هو ! اضاف بیورلسون ، سنه مالیہ عثمانیده ابتدایی
اولان مارت حلول ایده لی بش آئی اولور شمدی یه قدر
بیچاره ضابطلر آیققرندن آله آله ایکی دفعه ده تأدیہ اولنقی
اوزره بر آیک نصف معاشنی آله بیلشلردر . نفرت
ایسه بش باره آله مدقلزی کی الی الایدده آله می جقلردر .
بر کون اجامدن بر بیکباشی ایله شو احوال سیئه
دائر بعض حسب حالده بولنورذق . دیدی که آم برادر
حالمزک نه درجه فسانه قدر مدھش اولدینی تصور
ایده منسکر . بر کون طابورمزک یوزباشیلرندن بری
یانہ یاتاشه ورق کال خجالتله بالطوسنک ارقه طرفنده کی
قسنی قالدیروب پارچه پارچه اولان پانطونکی کوسزدی :
« رجا ایدوم بک آفندی ستر عورت ایچون بنده کره بر پانطولون
و آجلقدن قیرلمقده اولان عائله م ایچونده یو کونک بر
قاج قروش احسان بیووبکر ، دیدی . آرتق ، برادر ،
شو یورکلر باره لیه جق سوزلر اوزرینه بنده متحصل
تالم ایته حزن و کدرک درجستی دوشونیکر ، ایشته
عموم عسکرکزک حالی هپ بویلهدر . کاشکه یو درجده
قالسه ، نه چارکه احوال هپ فئادن بدتره کیمکدهدر .
بوندن اون سنه اولی بشنجی اوردو ، عسکر ایچون سنوی
لازم اولان برنج ، ات ، یاغ ، سبزوات و سائر کی
ارزاق متنوعه ایچون مناقصه اعلان بر جوق متهدلرده
کال رغبتله مناقصه داخل اولورق ارزاق لازمه نك
قدیمتی درعمده ایدرلردی . شمدی ایش بویله دکلدر .

ایچون بر قاج باره دیلهن بر ظابطده مزایا و اخلاق
عسکریه نك بولنه بیلمسی محتملیدر ؟ ایسته بو سبیر
عسکر مزی دائره اطاعتدن اخراج ایدیور . بیچاره لره
مستولی اولان یأس حسیله بر نفر، ظابطك سوزینه
اطاعت ایتمدیکی کچی ظابطده مافوقك وامرینی اصفا
ایچور.

محصل کورمش ، منور ضابطانك آکریسی ،
احوال عسکریه اوزونه کابوس بلا کی چو کمنده اولان
بو رذالتك ، مصائبك سبب یگاهسی ، سرای شاهانه
اولدینی ایجه بیرلر . پادشاه ولایات صندوقنده بر باره
قالینجهیه قدر وارداتی استانبوله آلدیریور . بوندن
مقصد باره لری یالکز اطرافده اولان حشرات لایفلحونه
آج کوزلرله صرف ایتمك اولدینی . طن اولنسون .
مستبدك بونده بر بشقه فکر شیطانی واردر : ولایاده
باره قالینجه طبعی اوردولر بیوك بر صیقندی دوشه .
جك مضایقه مالیه سیبله عسکر آج ، چلاق قاله حق
ضابطانك یورکلری قیریه رق ذلیل ، حقیر دوشه جکلر
عسکرلکك جان داماری اولان شهامت ، حمیت
مافوقه اطاعت مزایاتی غائب ایده جکلر ، ایش چیغرندن
چیقه حق . بو حالده ملت ، امت برکون بادشاهی خلع
ایتمك ایچون ایاقله حق اولور ایسه اهالی اوردودن
منتظر اولان معاونت و مساعدندن محروم قاله حق .
نصل بو فکر بر فکر ابلیس پسندانه دکلمی ؟

ظابطان ونفرائك فنون عسکریه یه عدم وقوفلری

جهانك معلومی اولدینی اوزره المانیادن جلب
ایدیلان امرای عسکریه عثمانی اوردوسنه حقیقتاً موجب
شکر خدمتده بولوشلردر . اولرک واسطه سیله اوردوسر

دول متمنده ده برنجی درجه ده صایله بیله جك ضابطان
یتشدیرمشدر . بش اون سنه اولسنه کلتجهیه قدر
اوردومزده سائر منتظم و مکمل اوردولرده اولدینی کی
کرك فن کرك اداره نقطه نظرندن حکم فرما اولان
حسن نظام و انتظام بو مقتدر ظابطان سایه سنده حصول
بولقده ایدی . حیفاکه بو نظام . بو ترتیب شمدی محو
یرینه هرچتدن بیوك بر انتظام سزلق ، عظیم بر
خلل قائم اولدی . اداره ده اصول و ترتیب قالدینی کی
اجرا آت عسکریه دخی فیه هیچ تطبیق ایدیللمه یور .

انسان فرقه قوماندانلرینه وارد اولان اوامر خفه
ایله استانبوله نشر ایدیلان جریده عسکریه برکوز
کزدیره جك اولورسه . اموال عسکریه مزی کوکندن
صاوصمقده . ییغوب بترمکه اولان شوسوء قصدك
زهدن کلکده اولدینی ، پادشاهك نه کی تدابیر ایله
اوردومزك قوانین فیه و عسکره سی رأسا کندی امری
الله المغه نضل سی ایدیکنی ونه وجهه موفق اولقده
بولدینی اکلایه بیلیر . ضابطانمك مکاتب عسکریه ده
اوقومقده اولدقلری کرك عثمانی کرکه المان قوانین
عسکریه سی طلبیه اولیه بر صورتده الفا ایدیله یورکه
عسکرلکه بر اساس اوله جفته بدل مائل خراب اولان
برینا اوزرینه اوردیلان قوف و ظاهری بریالیزر مقامنه
قائم اولیور .

هرسنه اوردولرمزده اجزائی معتاد اولان فرقه
تعلیملری ، مانورائی یکریمی سنه دنیبری تعطیل ایدلدی ،
مخربلر بو نکلده قناعت ایتمدیلر . الای تعلیمی بیله لغو
ایتمدیلر . یعنی شمدی عسکرمن بولک تعلیمندن وارده صره
طابور تعلیمندن بشقه برشی کورما نمکده در . سلطان حمیدك
جلوسندن اول مقتضای حاله کوره سنوی برویا ایکی

ایلاړنده موجود طوب حیوانات، جیخانه و سائر آلات وادواتی مین پر لایحه پایلمسی ایچون پر اراده سته صادر اولور. بو خصوصه دائر اوردو قوماندانلغه وارد اولان اوامر متابعه په رغماً شمدی په قدر هیچ بر الای لایحه سی یابوب تقدیم ایده مامشدر. سبی ایسه اداره نک هر شعبه سنده برلشش، کوکشمش اولان انتظامسزلق و تابیوک ضابطدن کوچوک ضابطه قدر تسلسل ایدن ایفای وظیفه ده افعال و تکاملشدر. ایسته اداره عسکره هپ بو منوال اوزره جریان ایدیور. اگرهپی یازمه جق اولسم حاصلی تحصیل قیاندن برشی پامش اولورم. زیرا سوء احوالز کوشن کبی انکار ایدیله میه جک بر درجه ده اشکار اولوب عثمانیلردن هر بر فرد بو حالزی کمال دهشتله کورمکده در.

انکثره ایله عثمانی اره سنده تحدث ایدن عقبه مسئله سی اثنا سنده محل مذکور سو قی لازمکدن بر بطاریه طوب ایچون بشنچی اوردو فرقه رئیسی بارکیر بوله میه رق فوق العاده بر اضطراب و تلاش ایچنده قالمش ایدی. او وقت لزومی کوریلان آتلوتا استانبولدن کوندورلمشدر. شمدی، افسان، انسان اولسونده، حلی بر عثمانی بولونونده بشنچی اورده کبی بیوک بر اردونک بوله پک آجی، پک دهشتلی بر قوتسز لکه، اقتدارسز لقه دوشمش اولمنه، تاریخنده آلتون ایله یازلغه شایان بر نام براقان عساکر عثمانیه نک شو حال انحطاطنه فصل اغلامسون؟

اوردولرمزک شو سوء احوالی بیوک و عاجل بر تهلکه په دوغری سرعته کیسکده اولدیمیزی، نعمت استقلالی غائب ایتمک اوزره بولدیقمیزی دکل اشعار، عادات باغره باغره افهام ایدیور. بو نگاه برابر امت حالا دوشمش اولدینی او اولدیریمچی غفلت مده سندن او یانوب دولترک

دفعه اجرایی فرض حکمه کچمش اولان و عسکرلکک روحی مثابه سنده بولان اوردو مانورالری، آتش تعلیملری، عسکرلکده نظریاتک عملیه تطبیقی شدیداً منع اولنمشدر. دولت بیاده عسکریمزه ماوزر تفکری توزیع ایدیور. حالبوکه بو عسکر هنوز هانری مارتین تفکری قوللانمی ایسه اوکر تانمشلدر. طوبیچی ایله سوارینک حالی ده بوله در. احیامدن بر طوبیچی ضابطی بر کون بکایدی که: - صابطلرمزک اکثریسی طوبلرک فصل قوللانیه جفتی چوق دفعه لر بیله میه رک شاشیروب قالیورلر. چونکه مکتبه، بوکا دائر اوقومش اولدقاری درساری عملیاتسز لقدن اونوتمشلدر.

شو محاکمات تربیه عسکره نک عمومی نقطه نظرندن بورودلکده در. افراد و اشخاصه کلنجه ده حالک بشقه وینه مدھش بر صورتده تهلکلی اولدینی کوریلور. آبلقارینی، تمینلرینی ایله ماملردن نشات ایدن بوقسزاتی، دیلنجیک سبیله یووکارینه بیوک برأس کبرمش، عظیم برذلت، سفالت ایچنده یو وارلنوب قالمش اولان ضابطلرک همتلرینه قور طاری اوله رق عسکرک تعلیمه بالطبع صرف عنایت ایتموب کیمیسی غر بلرله برابر بنای دولت و وطنی خردو خاش ایتمکده بعضیسی ایسه شو فواجعک دهشتله مدھوش اوله رق ساکت و مبهوت بر جالده جناب حقدن خلترک تبدیلی نیاز ایتمکده در.

شو وصف ایندیکمز آجیقن تابلور هپ فن جهته عاندر. اداره جیتنجه ایسه دولترک اداره عمومیه سنده کوریلان خلل اداره عسکریه په مقیس طوتیه بیلیر. بونکه برابر دوا عسکریه نک سوء اداره سته بر مثال اولیق اوزره آئیده کی حادثی ایراد ایدیم:

بوندن اوچ ماه مقدم بشنچی اوردویه تابع طوبیچی

یکانه استادکاهی بولان. استقلالنی مدافعه ایچون برچوق سنه لردنبری، برچوق همتات صرفیه میدانه کتیرلش اولان اوردوسنک نه حاله قولدنیتی، فصل مخوف برضعف و انحطاطه دوشمش و حالاده دوشمکده بولدنیتی کوره میور. او یان ای زواللی ملت! او یان!

هله اخیراً اجرا ایدیلان تحریر نفوس قوای عسکریه مزك باشنه کلن شو مشنوم بله لكك فاسنی اك آجیننی تشكیل ایتدی. دولتمزك طبقات مأمورینی ارسته، آیلقی آله مامق بهانه سیله رشوتك، خرسزلك، حیدودلك رواجی هیچ بر وقت کورلماش ایشیلماش بر درجهیه وارمش بولدنیتی بر زمانده تحریر نفوس اجرایی مصالح دوله نه قدر مضر، نه قدر فنا نتیجه لویره جگنی انسان جزئی بر امان فكرله اکلایه بیلیر. بالذات اجرا ایتدیكم تحقیقات مشكافانه دن بر چوق تحریر نفوس مأمورلریله وقوع بولان مشافهه نتیجه سندن بعض ولایانده ظهوره کلان تراید نفوسه رغماً، اوردومزك، عساکر نظامیه سندن نصفه قریب بر قسمنی ضایع ایتدیکنی اکلادم. سوریه ولایتی کویلرندن برینده انسان عسکریه تابع، متقارب السن اوج ارکک اولاده مالک بر شخصی طانیرم، که اوغلارنك اوجیده اون ایکی مجیدیه کی غایت جزئی بر رشوته مقابل، یکی نفوس دفترلینه سنك عسکریه دخوله مانع بر چوق اعذار اصحابندن اولوق اوزره قید و تسجیل ایدلشردر. یکی تحریر نفوس هب بوبولده جریان ایتشدور، فئامل!

یو قایده بادشاهمزك، اوردومزی. بحریه مزی قصداً تخریب ایتمکده اولدنیتی سویلمش ایدك. مذکور سطرلری اوقویانلار ارستنده سوزلریغزی حقیقتدن اوزاق کوره جك آدمیلر بولمنی محتملدر. ولکن حقیقت دیدیکمز

مرکزده در. چونکه سلطان حمید تحت عثمانیه جلوس ایده لیدنبری حکم استبدادینسی محافظه ایده بیلیمک ایچون هر درلو وسائله مراجعت ایتمکدن کری قالمش اولدنیتی هر که معلومدر، بو وسائل سینه دن برینده قوه عسکریه و بحریه مزی تملدن صارصمق، قوتیز بر حاله قویه رق بالندرج محو ایتمکدر. زیرا بادشاهمز، عقلنه مستولی اولان او هام و خیالات سیبله امتك، کسندینسی برکون اولوب خلغ ایده جگنی و امتك، یو فکری قوه دن فعله حیقارمسی ایچون همه حال اوردو ایله بحریه نك معاونه محتاج بولدنیتی ظننده بولنیور. قوای عسکریه مزك اهالی ایله اتفاق ایدوب کسندینسی خلغ ایدمه ماملری ایچون اوردولری مزی، بحریه مزی شمده بولندقلری قورقوج ضف و انحلاله دوجار ایتك خیانت و یا جنایت کبراسنی ارتکاب ایتمکدن چکیمه دی. اما احوال عسکریه مزك فنانی حسیله دولتمزك استقلالیه تهلکه ده بولنه جقمش، یوق، بحریه مزك هیچلکندن امت و دولت عثمانیه محو و منقرض اوله جقمش، اوراسنی بادشاهمز هیچ دوشونمز، فکرینی بویله شیلره یورمق بیله ایستمز، نظر اهمیته آلمز. جاهل جراحک بریسی، مخاطره لی بر مجروحک تدابیرسی ایچون ایسته نیلیر. جراح یارهی شافی مرهملره تدای ایده جگی برده او یاره اوزرینه موقتاً الامی تسکین ایدمیجی بودرملر سربر بالطبع جریحه این اولمز، نهایت قاتغران اولورو از بر مدت ظرفنده صاحبك جسمنی دیار عدمه کتوریر. ایسته قاهره مستبد بادشاهمزك ده. تدابیر امور دولته طو تدبیری طریق بوندن بشقه برشی دکلدرد. او، دمیردن، آتشدن، قاتندن مرکب اولان اللریله صیقی صیقی به طومش اولدنیتی دولت عظیمه یی بویله اداره ایدنیور. نه یایه جغنی شایر مش

هر اصلاح و رقی ایچون بویه کیف مایشاء حرکت ایته
 دکرنیدن، اونلرده قابلیت اجتماعیه، تین و قوی ایش .
 نهایت، هپ بو سببه اونلر قوی، بز ضعیف، اونلر
 مترقی، بز متدنی، اونلر غالب، بز مغلوب ایشز! ...
 شو، خلاصه، ایندیکیز دوشونوشه کوره، وطنده
 و خارجده اصول ادارهیه مخالف، استرداد جریثله
 اوغراشانلر، و ادبیات جدیده مشتغلاری آرتق مقفوددر.
 یالکز، بونلره هجومده کی انیزاملرک انتقامی ایچون املای،
 او زوالی، او کوز املای بالظه لایسور، شیمدی بوتون
 هجوم، حریص، کفی، بی پروا هجوملر هپ املایه!..

اصول ادارهیه قارش، یالکز بوگون دکل، اونوز
 قرق سنه در اوغراشیایور. بو اوغراشیش، بو کونه
 قادر، واقعا بعضی فاصله لره اوغرادى، فقط خاصه
 اون ایکی، اون بش سنه در، هیچ فاصلهیه اوغرامادی،
 شهید حریت (علی شفقتی) نك «استقبال» یی بر جوق
 رسائل و جرائد نقیب ایتدی، و، الیوم موقوت و غیر
 موقوت نشریات متناهی، اصول اداره مستبدیه نقید
 قبیح، و حتی تهدید ایتمکده در. و تماماً بحریهیه مستند
 بر قناعتله سئولایه بیلیم که: «ترك» بحریی پک
 قورقوتان محبس و منفا یوللری، او حرص مجمل ایله
 بی آوام روحلرده کی آتش انقلاب و حریتی، داهای
 شکیب، داهای فوران کار بر حاله جیقارمشدر.
 شو حالد «ترك» متفکرینک بو نقطه ده کی دوشو-
 نوشی نا بمجل، کمره، ویالاندر.

ادبیات! ...
 بو مهلا صنعتده منفالره، محبساره دوشن احرارک
 هیچ بر حصه سی، مناسبی یوقدر.

قالش اولان امتده، ظالم، مخرب پادشاهنه خوف و حیرتله
 مزوج بر نظرله باقوب طور منده در، امتنک بو حالی
 ایسه استبداد ایله اخلاقی دوجار فساد اولان مسلمانلرک
 حقارت، سفاکته، ذلته، استبداده راضی اولملرندن طولانی
 جناب حنک دوجار غرضی اولدقلرینه دلالت ایدر. هان
 حق تعالی شو زواللیری دروننده جبالمقده اولدقلری
 ظلمات تحیردن قورنارهرق ای بر مستقبلک طریق مستقیمه
 ارشاد بیوزسون آمین

محزون بر عثمانلی



هم حسبحال هم جدال! ...

بو هفته حیقان ۱۳۹ نومه لی «ترك» ده بردوشو-
 نوش واره که، او قادیار قاریشقلی، او قادیار پریشانلی
 ایله رؤیاده دوشونولمشه بکزر.
 مجر، دوشونمش که: بر فرقه شبان، لذت اختلالی
 ادراک ایشلر. او حرص ایله تسبیق ادارهیه باش اورمشلر
 ایلاک حله ده محبس و منفایه دوشنکری ایچون بوسودادن
 واز کچمشلر. صوکرکا حرص، دائمی شدتله پایدار
 اولدییی ایچون ادبیاته هجوم ایشلر. اونده ده دیکیش
 طوتدیر ایاچه، ینه او شبان، املائی عثمانی کی بر
 اوکوزی، رقی حسابیه زده له مشلر.
 بو ترتیه کوره: شبان وطن، اصول اداره دن،
 ادبیاته، ادبیاتدن املایه، حرص ایله، تهلاک ایله
 قوشویورلر.

صوکرکا، بو حالات جزئیهدن بیله مستبان ایش که
 بزده قابلیت اجتماعیه کوشک ایش! .. و، اوروایلر!